

|             |  |  |  |  |   |   |  |  |  |
|-------------|--|--|--|--|---|---|--|--|--|
| Hnd<br>25:1 | <b>ΦΗΣΤΟΣ</b><br>phēstos<br><b>Festus</b><br>FESTUS<br>zn: 1nv ev m<br>G5347 | <b>ΟΥΝ</b><br>oun<br><b>dan</b><br>DAN<br>vgw<br>G3767 | <b>ΕΠΙΒΑΣ</b><br>epibas<br><b>op-stappende</b><br>OP+STAPPEN, opstappen, aan-boord-stappen<br>wd FE -- act 1nv ev m<br>G1910 | <b>ΤΗ</b><br>tē<br><b>tot-de</b><br>DE / HET<br>l_ 3nv ev v<br>G3588 | <b>ΕΠΑΡΧΙΑ</b><br>eparchia<br><b>provincie</b><br>OP+OORSPRONG-heid, provincie<br>zn: 3nv ev v<br>G1885 | <b>ΜΕΤΑ</b><br>meta<br><b>na</b><br>MET (2), na (4)<br>vzt<br>G3326 | <b>ΤΡΕΙΣ</b><br>treis<br><b>drie</b><br>DRIE<br>bn 4nv mv v<br>G5140 | <b>ΗΜΕΡΑΣ</b><br>hēmeras<br><b>dagen</b><br>DAG<br>zn: 4nv mv v<br>G2250 | <b>ΑΝΕΒΗ</b><br>anebē<br><b>ging-omhoog</b><br>OPWAARTS+STAPPEN, omhoog-gaan, omhoog-komen, opkomen, omhoog-klimmen<br>wa FE vt act 3 ev<br>G305 |
|-------------|--|--|--|--|---|---|--|--|--|

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <b>ΕΙΣ</b><br>eis<br><b>tot-in</b><br>TOT-IN<br>vzt<br>G1519 | <b>ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΑ</b><br>ierosoluma<br><b>Jeruzalem</b><br>JERUZALEM<br>zn 4nv ev v<br>G2414 | <b>ΑΠΟ</b><br>apo<br><b>van-af</b><br>VANAF<br>vzt<br>G575 | <b>ΚΑΙΣΑΡΕΙΑΣ</b><br>kaisareias<br><b>Caesarea</b><br>CAESAREA<br>zn: 2nv ev v<br>G2542 |
|--|--|--|---|

|             |   |  |  |   |   |   |  |  |
|-------------|---|--|--|---|---|---|--|--|
| Hnd<br>25:2 | <b>ΕΝΕΦΑΝΙΣΑΝ</b><br>enephanisan<br><b>maken-kenbaar</b><br>IN+VERSCHIJNEN-maken, kenbaar-maken<br>wa FE -- act 3 mv<br>G1718 | <b>ΤΕ</b><br>te<br><b>te</b><br>BOVENDIEN<br>part<br>G5037 | <b>ΑΥΤΩ</b><br>autō<br><b>aan-hem</b><br>ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 3nv ev m<br>G846 | <b>ΟΙ</b><br>hoi<br><b>de</b><br>DE / HET<br>l_ 1nv mv m<br>G3588 | <b>ΑΡΧΙΕΡΕΙΣ</b><br>archiereis<br><b>hogepriesters</b><br>OORSPRONG+GEWJDe, overste-van-priesters, hogepriester<br>zn: 1nv mv m<br>G749 | <b>ΚΑΙ ΟΙ</b><br>kai hoi<br><b>en de</b><br>EN, ook<br>vgw<br>G2532 | <b>ΠΡΩΤΟΙ</b><br>prōtoi<br><b>voornaamsten</b><br>VOOR-meeste, eerste, voornaamste<br>bn/zn 1nv mv m overtr<br>G4413 | <b>ΤΩΝ</b><br>tōn<br><b>van-de</b><br>DE / HET<br>l_ 2nv mv m<br>G3588 |
|-------------|---|--|--|---|---|---|--|--|

|   |  |  |   |   |   |  |
|---|--|--|---|---|---|--|
| <b>ΙΟΥΔΑΙΩΝ</b><br>ioudaiōn<br><b>Joden</b><br>JUDA-ig, JUDA-er, Jood, Judea<br>bn/zn 2nv mv m<br>G2453 | <b>ΚΑΤΑ</b><br>kata<br><b>tegen</b><br>NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4)<br>vzt<br>G2596 | <b>ΤΟΥ</b><br>tou<br><b>de</b><br>DE / HET<br>l_ 2nv ev m<br>G3588 | <b>ΠΑΥΛΟΥ</b><br>paulou<br><b>Paulus</b><br>PAULUS<br>zn: 2nv ev m<br>G3972 | <b>ΚΑΙ</b><br>kai<br><b>en</b><br>EN, ook<br>vgw<br>G2532 | <b>ΠΑΡΕΚΑΛΟΥΝ</b><br>parekaloun<br><b>zij-riepen-op</b><br>NAAST+ROEPEN, oproepen, bemoedigen<br>wa FE vt act 3 mv<br>G3870 | <b>ΑΥΤΟΝ</b><br>auton<br><b>hem</b><br>ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 4nv ev m<br>G846 |
|---|--|--|---|---|---|--|

|             |   |   |  |  |  |   |
|-------------|---|---|--|--|--|---|
| Hnd<br>25:3 | <b>ΑΙΤΟΥΜΕΝΟΙ</b><br>aitoumenoi<br><b>verzoekende</b><br>VERZOEKEN<br>wd HO tt mid 1nv mv m<br>G154 | <b>ΧΑΡΙΝ</b><br>charin<br><b>gunst</b><br>VREUGDING, gunst, genade, dank, dankbaarheid<br>zn: 4nv ev v<br>G5485 | <b>ΚΑΤ</b><br>kat<br><b>tegen</b><br>NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4)<br>vzt<br>G2596 | <b>ΑΥΤΟΥ</b><br>autou<br><b>hem</b><br>ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 2nv ev m<br>G846 | <b>ΟΠΩΣ</b><br>hopōs<br><b>zo-dat</b><br>WELK+?+ALS, zo-dat<br>bijw<br>G3704 | <b>ΜΕΤΑΠΕΜΨΗΤΑΙ</b><br>metapempsetai<br><b>dat-hij-zou-laten-halen</b><br>MET+ZENDEN, na-ZENDEN, laten-halen<br>vv <sup>o</sup> HO tt mid 3 ev<br>G3343 |
|-------------|---|---|--|--|--|---|

|  |  |   |   |  |   |  |
|--|--|---|---|--|---|--|
| <b>ΑΥΤΟΝ</b><br>auton<br><b>hem</b><br>ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 4nv ev m<br>G846 | <b>ΕΙΣ</b><br>eis<br><b>tot-in</b><br>TOT-IN<br>vzt<br>G1519 | <b>ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ</b><br>ierousalēm<br><b>Jeruzalem</b><br>JERUZALEM<br>zo eigen<br>G2419 | <b>ΕΝΕΔΡΑΝ</b><br>enedran<br><b>hinderlaag</b><br>IN+VESTIGing, hinderlaag<br>zn: 4nv ev v<br>G1747 | <b>ΠΟΙΟΥΝΤΕΣ</b><br>poiountes<br><b>makende</b><br>DOEN, maken<br>wd HO tt act 1nv mv m<br>G4160 | <b>ΑΝΕΛΕΙΝ</b><br>anelein<br><b>om-uit-de-weg-te-ruimen</b><br>OPWAARTS+HEFFEN, uit-de-weg-ruimen, op-heffen, op-tillen<br>wo HO tt act<br>G337 | <b>ΑΥΤΟΝ</b><br>auton<br><b>hem</b><br>ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 4nv ev m<br>G846 |
|--|--|---|---|--|---|--|

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>ΚΑΤΑ</b><br>kata<br><b>overeenkomstig</b><br>NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4)<br>vzt<br>G2596 | <b>ΤΗΝ</b><br>tēn<br><b>de</b><br>DE / HET<br>l_ 4nv ev v<br>G3588 | <b>ΟΔΟΝ</b><br>hodon<br><b>weg</b><br>WEG<br>zn: 4nv ev v<br>G3598 |
|---|--|--|

|             |   |   |  |  |   |   |  |   |  |   |   |  |
|-------------|---|---|--|--|---|---|--|---|--|---|---|--|
| Hnd<br>25:4 | <b>Ο</b><br>ho<br><b>de</b><br>DE / HET<br>l_ 1nv ev m<br>G3588 | <b>ΜΕΝ</b><br>men<br><b>inderdaad</b><br>INDERDAAD<br>part<br>G3303 | <b>ΟΥΝ</b><br>oun<br><b>dan</b><br>DAN<br>vgw<br>G3767 | <b>ΦΗΣΤΟΣ</b><br>phēstos<br><b>Festus</b><br>FESTUS<br>zn: 1nv ev m<br>G5347 | <b>ΑΠΕΚΡΙΘΗ</b><br>apekrithē<br><b>antwoorde</b><br>VANAF+OORDELEN, antwoorden<br>wa FE vt pas 3 ev<br>G611 | <b>ΤΗΡΕΙΘΑΙ</b><br>tēreisthai<br><b>bewaard-te-worden</b><br>BEWAREN<br>wo HO tt mid<br>G5083 | <b>ΤΟΝ</b><br>ton<br><b>de</b><br>DE / HET<br>l_ 4nv ev m<br>G3588 | <b>ΠΑΥΛΟΝ</b><br>paulon<br><b>Paulus</b><br>PAULUS<br>zn: 4nv ev m<br>G3972 | <b>ΕΙΣ</b><br>eis<br><b>tot-in</b><br>TOT-IN<br>vzt<br>G1519 | <b>ΚΑΙΣΑΡΕΙΑΝ</b><br>kaisareian<br><b>Caesarea</b><br>CAESAREA<br>zn: 4nv ev v<br>G2542 | <b>ΕΑΥΤΟΝ</b><br>heauton<br><b>hemzelf</b><br>ZIJN+ZELF, zichzelf<br>vw 3 4nv ev m<br>G1438 | <b>ΔΕ</b><br>de<br><b>echter</b><br>ECHTER<br>vgw<br>G1161 |
|-------------|---|---|--|--|---|---|--|---|--|---|---|--|

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>ΜΕΛΛΕΙΝ</b><br>mellein<br><b>op-het-punt-te-staan</b><br>OP-HET-PUNT-STAAAN<br>wo HO tt act<br>G3195 | <b>ΕΝ</b><br>en<br><b>in</b><br>IN<br>vzt<br>G1722 | <b>ΤΑΧΕΙ</b><br>tachei<br><b>snelheid</b><br>SNELheid<br>zn: 3nv ev o<br>G5034 | <b>ΕΚΠΟΡΕΥΕΘΑΙ</b><br>ekporeuesthai<br><b>uit-te-gaan</b><br>UIT+GAAN, uit-gaan<br>wo HO tt mid<br>G1607 |
|---|--|--|--|

|             |  |  |  |   |   |  |  |   |
|-------------|--|--|--|---|---|--|--|---|
| Hnd<br>25:5 | <b>ΟΙ</b><br>hoi<br><b>degenen</b><br>DE / HET<br>l_ 1nv mv m<br>G3588 | <b>ΟΥΝ</b><br>oun<br><b>dan</b><br>DAN<br>vgw<br>G3767 | <b>ΕΝ</b><br>en<br><b>in</b><br>IN<br>vzt<br>G1722 | <b>ΥΜΙΝ</b><br>humin<br><b>jullie</b><br>JULLIE<br>vp 2 3nv mv<br>G5213 | <b>ΦΗΣΙΝ</b><br>phēsin<br><b>hij-zegt-met-nadruk</b><br>MET-NADRUK-ZEGGEN<br>wa HO tt act 3 ev<br>G5346 | <b>ΔΥΝΑΤΟΙ</b><br>dunatoi<br><b>machtigen</b><br>VERMOGEND, machtig, mogelijk, in-staat<br>bn/zn 1nv mv m<br>G1415 | <b>ΣΥΝΚΑΤΑΒΑΝΤΕΣ</b><br>sunkatabantes<br><b>samen-afdalende</b><br>SAMEN+NEERWAARTS+STAPPEN, samen-afdalende<br>wd FE -- act 1nv mv m<br>G4782 | <b>ΕΙ</b><br>ei<br><b>indien</b><br>INDIEN<br>part voorw<br>G1487 |
|-------------|--|--|--|---|---|--|--|---|

|   |   |  |  |  |   |   |  |
|---|---|--|--|--|---|---|--|
| <b>ΤΙ</b><br>ti<br><b>iets</b><br>ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke?<br>wo 1nv ev o<br>G5100-G1536 | <b>ΕΣΤΙΝ</b><br>estin<br><b>is</b><br>ZIJN<br>wa HO tt act 3 ev<br>G2076 ( G1510 )<br>G1722 | <b>ΕΝ</b><br>en<br><b>in</b><br>IN<br>vzt<br>G1722 | <b>ΤΩ</b><br>tō<br><b>de</b><br>DE / HET<br>l_ 3nv ev m<br>G3588 | <b>ΑΝΔΡΙ</b><br>andri<br><b>man</b><br>MAN<br>zn: 3nv ev m<br>G435 | <b>ΑΤΟΠΟΝ</b><br>atopon<br><b>onbehoorlijks</b><br>ON+GEPOSITIONEERD, abnormaal, onbehoorlijk<br>bn/zn 1nv ev o<br>G824 | <b>ΚΑΤΗΓΟΡΕΙΤΩΣΑΝ</b><br>katēgoreitōsan<br><b>laat-hen-beschuldigen !</b><br>NEERWAARTS+KOPEN, beschuldigen<br>wg HO tt act 3 mv<br>G2723 | <b>ΑΥΤΟΥ</b><br>autou<br><b>hem</b><br>ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 2nv ev m<br>G846 |
|---|---|--|--|--|---|---|--|

|             |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
|-------------|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|
| Hnd<br>25:6 | <b>ΔΙΑΤΡΙΨΑΣ</b><br>diatripsas<br><b>vertoevende</b><br>DOOR-SLUTEN, vertoeven<br>wd FE -- act 1nv ev m<br>G1304 | <b>ΔΕ</b><br>de<br><b>echter</b><br>ECHTER<br>vgw<br>G1161 | <b>ΕΝ</b><br>en<br><b>in</b><br>IN<br>vzt<br>G1722 | <b>ΑΥΤΟΙΣ</b><br>autois<br><b>hen</b><br>ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 3nv mv m<br>G846 | <b>ΗΜΕΡΑΣ</b><br>hēmeras<br><b>dagen</b><br>DAG<br>zn: 4nv mv v<br>G2250 | <b>ΟΥ</b><br>ou<br><b>niet</b><br>NIET<br>bijw ontk abs<br>G3756 | <b>ΠΛΕΙΟΥΣ</b><br>pleious<br><b>meer-dan</b><br>MEER, meerderheid, meerdere<br>bn 4nv mv v vergr<br>G4119 | <b>ΟΚΤΩ</b><br>oktō<br><b>acht</b><br>ACHT<br>zo telw<br>G3638 | <b>Η</b><br>ē<br><b>of</b><br>OF, dan<br>part<br>G2228 | <b>ΔΕΚΑ</b><br>deka<br><b>tien</b><br>TIEN<br>zo telw<br>G1176 | <b>ΚΑΤΑΒΑΣ</b><br>katabas<br><b>af-dalende</b><br>NEERWAARTS+STAPPEN, afdalen, neerdalen<br>wd FE -- act 1nv ev m<br>G2597 |
|-------------|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|

|  |   |   |  |  |  |   |  |  |  |   |
|--|---|---|--|--|--|---|--|--|--|---|
| <b>ΕΙΣ</b><br>eis<br><b>tot-in</b><br>TOT-IN<br>vzt<br>G1519 | <b>ΚΑΙΣΑΡΕΙΑΝ</b><br>kaisareian<br><b>Caesarea</b><br>CAESAREA<br>zn: 4nv ev v<br>G2542 | <b>ΤΗ</b><br>tē<br><b>in-de</b><br>DE / HET<br>l_ 3nv ev v<br>G3588 | <b>ΕΠΑΥΡΙΟΝ</b><br>epaurion<br><b>de-volgende-morgen</b><br>OP+MORGEN, de-volgende-morgen<br>bijw<br>G1887 | <b>ΚΑΘΙΣΑΣ</b><br>kathisas<br><b>zijnde-gaan-zitten</b><br>NEERWAARTS-maken, gaan-zitten<br>wd FE -- act 1nv ev m<br>G2523 | <b>ΕΠΙ</b><br>epi<br><b>op</b><br>OP<br>vzt<br>G1909 | <b>ΤΟΥ</b><br>tou<br><b>het</b><br>DE / HET<br>l_ 2nv ev o<br>G3588 | <b>ΒΗΜΑΤΟΣ</b><br>bēmatos<br><b>podium</b><br>STAP-resultaat, podium<br>zn: 2nv ev o<br>G968 | <b>ΕΚΕΛΕΥΣΕΝ</b><br>ekeleusen<br><b>hij-beveelt</b><br>BEVELEN<br>wa FE -- act 3 ev<br>G2753 | <b>ΤΟΝ</b><br>ton<br><b>de</b><br>DE / HET<br>l_ 4nv ev m<br>G3588 | <b>ΠΑΥΛΟΝ</b><br>paulon<br><b>Paulus</b><br>PAULUS<br>zn: 4nv ev m<br>G3972 |
|--|---|---|--|--|--|---|--|--|--|---|

## ΑΧΘΗΝΑΙ

achthēnai  
geleid-te-woorden

LEIDEN, id, gaan  
wo FE -- pas  
G71

|             |  |                        |   |   |   |                                  |                      |   |
|-------------|--|------------------------|---|---|---|----------------------------------|----------------------|---|
| Hnd<br>25:7 | ΠΑΡΑΓΕΝΟΜΕΝΟΥ<br>paragenomenou<br>van-aankomende~        | ΔΕ<br>de<br>echter     | ΑΥΤΟΥ<br>autou<br>van-hem   | ΠΕΡΙΕΣΤΗCΑΝ<br>periestēsan<br>staan-omheen                            | ΑΥΤΟΝ<br>auton<br>hem   | ΟΙ<br>hoi<br>de                  | ΑΠΟ<br>apo<br>van-af | ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ<br>ierosolumōn<br>Jeruzalem |
|             | NAAST+WORDEN, aankomen<br>wd HO tt mid 2nv ev m<br>G3854 | ECHTER<br>vgw<br>G1161 | ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 2nv ev m<br>G846 | RONDOM+STAAN, omheen-staan, omheen-gaan<br>wa FE -- act 3 mv<br>G4026 | ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 4nv ev m<br>G846 | DE / HET<br>L_ 1nv mv m<br>G3588 | VANAF<br>vzt<br>G575 | JERUZALEM<br>zn 2nv mv m/v<br>G2414     |

|  |  |                                       |                         |   |  |   |  |
|--|--|---------------------------------------|-------------------------|---|--|---|--|
| ΚΑΤΑΒΕΒΗΚΟΤΕC<br>katabebēkotes<br>afgedaald-zijnde                       | ΙΟΥΔΑΙΟΙ<br>ioudaioi<br>Joden                            | ΠΟΛΛΑ<br>polla<br>vele                | ΚΑΙ<br>kai<br>en        | ΒΑΡΕΑ<br>barea<br>zware                 | ΑΙΤΙΩΜΑΤΑ<br>aitiōmata<br>te-laste-leggingen                                     | ΚΑΤΑΦΕΡΟΝΤΕC<br>katapherontes<br>inbrengende                                | Α<br>ha<br>die   |
| NEERWAARTS+STAPPEN, aftalen, neerdalen<br>wd HV tt act 1nv mv m<br>G2597 | JUDA-ig, JUDA-er, Jood, Judea<br>bn/zn 1nv mv m<br>G2453 | VEEL, talrijk<br>bn 4nv mv o<br>G4183 | EN, ook<br>vgw<br>G2532 | ZWAAR, gewichtig<br>bn 4nv mv o<br>G926 | VERZOEKheid-resultaat, reden-resultaat, te-laste-legging<br>zn, 4nv mv o<br>G157 | NEERWAARTS+BRENGEN, overmannen, inbrengen<br>wd HO tt act 1nv mv m<br>G2702 | WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen<br>vr 4nv mv o<br>G3739 |

|                                |  |   |
|--------------------------------|--|---|
| ΟΥΚ<br>ouk<br>niet             | ΙCΧΥΟΝ<br>ischuon<br>zij-waren-sterk     | ΑΠΟΔΕΙΞΑΙ<br>apodeixai<br>aan-te-tonen        |
| NIET<br>bijw ontk abs<br>G3756 | STERK-zijn<br>wa FE vt act 3 mv<br>G2480 | VANAF+TONEN, aantonen<br>wo FE -- act<br>G584 |

|             |                                  |                                 |   |                                |   |                                 |                                  |                               |
|-------------|----------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------|---|---------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| Hnd<br>25:8 | ΤΟΥ<br>tou<br>van-de             | ΠΑΥΛΟΥ<br>paulou<br>Paulus      | ΑΠΟΛΟΓΟΥΜΕΝΟΥ<br>apologoumenou<br>verdedigende~                         | ΟΤΙ<br>hoti<br>dat             | ΟΥΤΕ<br>oute<br>noch                                      | ΕΙC ΤΟΝ<br>eis ton<br>tot-in de | ΝΟΜΟΝ ΤΩΝ<br>nomon tōn<br>wet    | ΙΟΥΔΑΙΩΝ<br>ioudaiōn<br>Joden |
|             | DE / HET<br>L_ 2nv ev m<br>G3588 | PAULUS<br>zn, 2nv ev m<br>G3972 | VANAF+LEGGEN, VANAF-zeggen, verdedigen<br>wd HO tt mid 2nv ev m<br>G626 | WELK+ENIG, dat<br>vgw<br>G3754 | NIET+BOVENDIEN, en-niet, noch, zelfs-niet<br>vgw<br>G3777 | TOT-IN<br>vzt<br>G1519          | DE / HET<br>L_ 4nv ev m<br>G3588 | WET<br>zn, 4nv ev m<br>G3551  |

|   |                               |                                   |   |   |
|---|-------------------------------|-----------------------------------|---|---|
| ΟΥΤΕ<br>oute<br>noch                                      | ΕΙC ΤΟ<br>eis to<br>tot-in de | ΙΕΡΟΝ<br>hieron<br>gewijde-plaats | ΟΥΤΕ<br>oute<br>noch                                      | ΕΙC ΚΑΙCΑΡΑ ΤΙ<br>eis kai-sara ti<br>tot-in keizer iets |
| NIET+BOVENDIEN, en-niet, noch, zelfs-niet<br>vgw<br>G3777 | TOT-IN<br>vzt<br>G1519        | DE / HET<br>L_ 4nv ev o<br>G3588  | NIET+BOVENDIEN, en-niet, noch, zelfs-niet<br>vgw<br>G3777 | TOT-IN<br>vzt<br>G1519                                  |

## ΗΜΑΡΤΟΝ

hēmarton  
ik-zondigde

ON+MARKEREN+(OP)WAARTS], (doel)-missen, zondigen  
wa FE vt act 1 ev  
G264

|             |                                  |  |  |                                  |  |   |  |   |                                  |
|-------------|----------------------------------|--|--|----------------------------------|--|---|--|---|----------------------------------|
| Hnd<br>25:9 | Ο<br>ho<br>de                    | ΦΗCΤΟC ΔΕ<br>phēstos de<br>Festus echter | ΘΕΛΩΝ<br>thelōn<br>willende              | ΤΟΙC<br>tois<br>bij-de           | ΙΟΥΔΑΙΟΙC<br>ioudaiois<br>Joden                          | ΧΑΡΙΝ<br>charin<br>gunst  | ΚΑΤΑΘΕCΘΑΙ<br>katathesthai<br>neer-te-plaatsen~            | ΑΠΟΚΡΙΘΕΙC<br>apokritheis<br>antwoordende                   | ΤΩ<br>tō<br>tot-de               |
|             | DE / HET<br>L_ 1nv ev m<br>G3588 | FESTUS<br>zn, 1nv ev m<br>G5347          | WILLEN<br>wd HO tt act 1nv ev m<br>G2309 | DE / HET<br>L_ 3nv mv m<br>G3588 | JUDA-ig, JUDA-er, Jood, Judea<br>bn/zn 3nv mv m<br>G2453 | VREUGDing, gunst, genade, dank, dankbaarheid<br>zn, 4nv ev v<br>G5485 | NEERWAARTS+PLAATSEN, neerplaatsen<br>wo HO tt mid<br>G2698 | VANAF+OORDELEN, antwoorden<br>wd HO tt pas 1nv ev m<br>G611 | DE / HET<br>L_ 3nv ev m<br>G3588 |

|  |  |                                      |                                       |                                   |   |                                 |                                       |
|--|--|--------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|---|---------------------------------|---------------------------------------|
| ΠΑΥΛΩ ΕΙΠΕΝ<br>paulō eipen<br>Paulus zei | ΘΕΛΕΙC<br>theleis<br>lijj-wil                | ΕΙC<br>eis<br>tot-in                 | ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΑ<br>ierosoluma<br>Jeruzalem | ΑΝΑΒΑC<br>anabas<br>omhoog-gaande | ΕΚΕΙ<br>ekei<br>daar  | ΠΕΡΙ<br>peri<br>aangaande       | ΤΟΥΤΩΝ<br>toutōn<br>deze-dingen       |
| PAULUS<br>zn, 3nv ev m<br>G3972          | LEGGEN, zeggen<br>wa FE vt act 3 ev<br>G2036 | WILLEN<br>wa HO tt act 2 ev<br>G2309 | TOT-IN<br>vzt<br>G1519                | JERUZALEM<br>zn 4nv ev v<br>G2414 | OPWAARTS+STAPPEN, omhoog-gaan, omhoog-komen, opkomen, omhoog-klimmen<br>wd FE -- act 1nv ev m<br>G305 | UIT+ZIJN, daar<br>bijw<br>G1563 | RONDOM, om, aangaande<br>vzt<br>G4012 |

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| ΚΡΙΘΗΝΑΙ<br>krithēnai<br>geoordeeld-woorden | ΕΠ' ΕΜΟΥ<br>ep emou<br>op mij |
| OORDELEN<br>wo HO -- pas<br>G2919           | OP<br>vzt<br>G1909            |

|              |  |                        |                                  |                                 |                              |                                  |  |                                 |   |                                    |  |                                 |  |
|--------------|--|------------------------|----------------------------------|---------------------------------|------------------------------|----------------------------------|--|---------------------------------|---|------------------------------------|--|---------------------------------|--|
| Hnd<br>25:10 | ΕΙΠΕΝ<br>eipen<br>zei                        | ΔΕ<br>de<br>echter     | Ο<br>ho<br>de                    | ΠΑΥΛΟC<br>paulos<br>Paulus      | ΕΠΙ ΤΟΥ<br>epi tou<br>op het | ΒΗΜΑΤΟC<br>bēmatos<br>podium     | ΚΑΙCΑΡΟC<br>kaisaros<br>van-keizer             | ΕCΤΩC<br>hestōs<br>staande      | ΕΙΜΙ<br>eimi<br>ik-ben                  | ΟΥ<br>hou<br>waar                  | ΜΕ<br>me<br>mij                            | ΔΕΙ<br>dei<br>het-is-bindend    |  |
|              | LEGGEN, zeggen<br>wa FE vt act 3 ev<br>G2036 | ECHTER<br>vgw<br>G1161 | DE / HET<br>L_ 1nv ev m<br>G3588 | PAULUS<br>zn, 1nv ev m<br>G3972 | OP<br>vzt<br>G1909           | DE / HET<br>L_ 2nv ev o<br>G3588 | STAP-resultaat, podium<br>zn, 2nv ev o<br>G968 | KEIZER<br>zn, 2nv ev m<br>G2541 | STAAN<br>wd HV tt act 1nv ev m<br>G2476 | ZIJN<br>wa HO tt act 1 ev<br>G1510 | VAN-WELK, waar<br>bijw van_plaats<br>G3757 | IK, mij<br>vp 1 4nv ev<br>G3165 | BINDEN, moeten<br>wa HO tt act 3 ev<br>G1163 |

|   |  |  |   |                                     |                             |                                   |   |
|---|--|--|---|-------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|---|
| ΚΡΙΝΕCΘΑΙ<br>krinesthai<br>geoordeeld-te-woorden~ | ΙΟΥΔΑΙΟΥC<br>ioudaious<br>Joden                          | ΟΥΔΕΝ<br>ouden<br>niets  | ΗΔΙΚΗΚΑ<br>ēdikēka<br>ik-doe-onrecht  | ΩC<br>hōs<br>zoals                  | ΚΑΙ CΥ<br>kai su<br>ook jij | ΚΑΛΛΙΟΝ<br>kallion<br>heel-ideaal |   |
| OORDELEN<br>wo HO tt mid<br>G2919                 | JUDA-ig, JUDA-er, Jood, Judea<br>bn/zn 4nv mv m<br>G2453 | NIET+ECHTER+EEN, niets, niemand, geen-enkele<br>bn 4nv ev o<br>G3762 | ON+RECHTVAARDIG-zijn, onrecht doen, beschadigen<br>wa FV -- act 1 ev<br>G91 | ALS, hoe, ongeveer<br>bijw<br>G5613 | EN, ook<br>vgw<br>G2532     | JIJ, jou<br>vp 2 1nv ev<br>G4771  | IDEAAL-meer, heet-ideaal<br>bijw vergr<br>G2566 |

## ΕΠΙΓΙΝΩCΚΕΙC

epiginōskeis  
beseft

OP+KENNEN, erkennen, herkennen, beseffen, te-weten-komen  
wa HO tt act 2 ev  
G1921

|              |                           |                                |                          |   |                         |                                  |  |   |   |
|--------------|---------------------------|--------------------------------|--------------------------|---|-------------------------|----------------------------------|--|---|---|
| Hnd<br>25:11 | <b>ΕΙ</b><br>ei<br>indien | <b>MEN</b><br>men<br>inderdaad | <b>ΟΥΝ</b><br>oun<br>dan | <b>ΑΔΙΚΩ</b><br>adikō<br>'lik-doe-onrecht                             | <b>ΚΑΙ</b><br>kai<br>en | <b>ΑΣΙΟΝ</b><br>axion<br>waardig | <b>ΘΑΝΑΤΟΥ</b><br>thanatou<br>van-dood | <b>ΠΕΠΡΑΧΑ</b><br>pepracha<br>ik-heb-gehandeld            | <b>ΤΙ</b><br>ti<br>iets   |
|              | INDIEN part voorw G1487   | INDERDAAD part G3303           | DAN vgw G3767            | ON+RECHTVAARDIG-zijn, onrecht doen, beschadigen wa HO tt act 1 ev G91 | EN, ook vgw G2532       | WAARDIG bn 4nv ev o G514         | GESTORVENheid, dood zn, 2nv ev m G2288 | HANDELEN, verrichten, praktiseren wa HV tt act 1 ev G4238 | ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 4nv ev o G5100 |

|                          |  |                            |   |                           |                           |  |  |  |                                      |
|--------------------------|--|----------------------------|---|---------------------------|---------------------------|--|--|--|--------------------------------------|
| <b>ΟΥ</b><br>ou<br>niet  | <b>ΠΑΡΑΙΤΟΥΜΑΙ</b><br>paraitoumai<br>'lik-weiger~                        | <b>ΤΟ</b><br>to<br>het     | <b>ΑΠΟΘΑΝΕΙΝ</b><br>apothanein<br>'te-sterven | <b>ΕΙ</b><br>ei<br>indien | <b>ΔΕ</b><br>de<br>echter | <b>ΟΥΔΕΝ</b><br>ouden<br>niets                                 | <b>ΕΣΤΙΝ</b><br>estin<br>'is           | <b>ΩΝ</b><br>hōn<br>van-welke                          | <b>ΟΥΤΟΙ</b><br>houtoi<br>dezen      |
| NIET bijw ontk abs G3756 | NAAST-VERZOEKEN, weigeren, zich-verontschuldigen wa HO tt mid 1 ev G3868 | DE / HET L_ 4nv ev o G3588 | VANAF-STERVEN, sterven wa HO tt act G599      | INDIEN part voorw G1487   | ECHTER vgw G1161          | NIET+ECHTER+EEN, niets, niemand, geen-enkele bn 1nv ev o G3762 | ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 ( G1510 ) | WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 2nv mv o G3739 | DE+ZELF, deze, dit va 1nv mv m G3778 |

|  |                           |  |                           |  |   |   |                                     |
|--|---------------------------|--|---------------------------|--|---|---|-------------------------------------|
| <b>ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΣΙΝ</b><br>katēgorousin<br>'beschuldigen   | <b>ΜΟΥ</b><br>mou<br>mij  | <b>ΟΥΔΕΙΣ</b><br>oudeis<br>niemand                             | <b>ΜΕ</b><br>me<br>mij    | <b>ΔΥΝΑΤΑΙ</b><br>dunatai<br>'kan~       | <b>ΑΥΤΟΙΣ</b><br>autois<br>aan-hen                                      | <b>ΧΑΡΙΣΑΘΑΙ</b><br>charisasthai<br>als-gunst-geven~                                | <b>ΚΑΙΣΑΡΑ</b><br>kaisara<br>keizer |
| NEERWAARTS+KOPEN, beschuldigen wa HO tt act 3 mv G2723 | IK, mij vp 1 2nv ev G3450 | NIET+ECHTER+EEN, niets, niemand, geen-enkele vo 1nv ev m G3762 | IK, mij vp 1 4nv ev G3165 | VERMOGEN, kunnen wa HO tt mid 3 ev G1410 | ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv mv m G846 | VREUGDE-maken, een-gunst-bewijzen, een-gunst-geven, genade-geven wo FE -- mid G5483 | KEIZER zn, 4nv ev m G2541           |

**ΕΠΙΚΑΛΟΥΜΑΙ**  
epikaloumai  
'lik-roep-aan~

OP+ROEPEN, aanroepen, bijnaam-geven wa HO tt mid 1 ev G1941

|              |  |                            |                                    |  |                            |                            |   |   |                                     |
|--------------|--|----------------------------|------------------------------------|--|----------------------------|----------------------------|---|---|-------------------------------------|
| Hnd<br>25:12 | <b>ΤΟΤΕ</b><br>tote<br>dán                   | <b>Ο</b><br>ho<br>de       | <b>ΦΗΣΤΟΣ</b><br>phēstos<br>Festus | <b>ΣΥΝΛΑΛΗΣΑΣ</b><br>sunlalēsas<br>samen-sprekende       | <b>ΜΕΤΑ</b><br>meta<br>met | <b>ΤΟΥ</b><br>tou<br>het   | <b>ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ</b><br>symboulίου<br>raadscollege                     | <b>ΑΠΕΚΡΙΘΗ</b><br>apekrithē<br>antwoordde        | <b>ΚΑΙΣΑΡΑ</b><br>kaisara<br>keizer |
|              | HET+BOVENDIEN, op-dat-moment, dán bijw G5119 | DE / HET L_ 1nv ev m G3588 | FESTUS zn, 1nv ev m G5347          | SAMEN+SPREKEN, samen-spreken wd FE -- act 1nv ev m G4814 | MET (2), na (4) vzt G3326  | DE / HET L_ 2nv ev o G3588 | SAMEN+BERAADSLAGend, beraadslaging, raadscollege zn, 2nv ev o G4824 | VANAF-OORDELEN, antwoorden wa FE vt pas 3 ev G611 | KEIZER zn, 4nv ev m G2541           |

**ΕΠΙΚΕΚΛΗΣΑΙ**  
epikeklēsai  
'jij-hebt-aangeropen~

OP+ROEPEN, aanroepen, bijnaam-geven wa HV tt mid 2 ev G1941

**ΕΠΙ ΚΑΙΣΑΡΑ ΠΟΡΕΥΧΗ**  
epi kaisara poreusē  
'op keizer jij-zal-gaan~

OP KEIZER zn, 4nv ev m G1909 G2541

GAAN wa HO tt mid 2 ev G4198

|              |                                       |                           |  |   |  |                            |                                       |                         |                                      |
|--------------|---------------------------------------|---------------------------|--|---|--|----------------------------|---------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| Hnd<br>25:13 | <b>ΗΜΕΡΩΝ</b><br>hēmerōn<br>van-dagen | <b>ΔΕ</b><br>de<br>echter | <b>ΔΙΑΓΕΝΟΜΕΝΩΝ</b><br>diagenomenōn<br>'verstrijkende~ | <b>ΤΙΝΩΝ</b><br>tinōn<br>enige  | <b>ΑΓΡΙΠΠΑΣ</b><br>agrippas<br>Agrippa | <b>Ο</b><br>ho<br>de       | <b>ΒΑΣΙΛΕΥΣ</b><br>basileus<br>koning | <b>ΚΑΙ</b><br>kai<br>en | <b>ΒΕΡΝΙΚΗ</b><br>bernikē<br>Bernicē |
|              | DAG zn, 2nv mv v G2250                | ECHTER vgw G1161          | DOOR+WORDEN, verstrijken wd HO tt mid 2nv mv v G1230   | ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 2nv mv v G5100 | AGRIPPA zn, 1nv ev m G67               | DE / HET L_ 1nv ev m G3588 | KONING zn, 1nv ev m G935              | EN, ook vgw G2532       | BERNICE zn, 1nv ev v G959            |

**ΚΑΤΗΝΤΗΣΑΝ**  
katēntēsān  
geraken

NEERWAARTS+IN-PLAATS-VAN-zijn, bereiken, geraken wa FE -- act 3 mv G2658

**ΕΙΣ ΚΑΙΣΑΡΕΙΑΝ**  
eis kaisareian  
tot-in Caesarea

TOT-IN vzt G1519

**ΑΣΠΑΣΑΜΕΝΟΙ**  
aspasamēnoi  
groetende~

GELUKTJIDIG+RUKKEN, groeten, begroeten wd FE -- mid 1nv mv m G782

**ΤΟΝ ΦΗΣΤΟΝ**  
ton phēston  
de Festus

DE / HET L\_ 4nv ev m G3588

FESTUS zn, 4nv ev m G5347

|              |                               |                           |   |                                   |   |                             |                            |                                    |                            |                                     |  |
|--------------|-------------------------------|---------------------------|---|-----------------------------------|---|-----------------------------|----------------------------|------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|--|
| Hnd<br>25:14 | <b>ΩΣ</b><br>hōs<br>als       | <b>ΔΕ</b><br>de<br>echter | <b>ΠΛΕΙΟΥΣ</b><br>pleious<br>meerdere               | <b>ΗΜΕΡΑΣ</b><br>hēmeras<br>dagen | <b>ΔΙΕΤΡΙΒΟΝ</b><br>dietribon<br>zij-vertoeften | <b>ΕΚΕΙ</b><br>ekei<br>daar | <b>Ο</b><br>ho<br>de       | <b>ΦΗΣΤΟΣ</b><br>phēstos<br>Festus | <b>ΤΩ</b><br>tō<br>aan-de  | <b>ΒΑΣΙΛΕΙ</b><br>basilei<br>koning | <b>ΑΝΘΕΤΟ</b><br>anetheto<br>legde-voor~             |
|              | ALS, hoe, ongeveer bijw G5613 | ECHTER vgw G1161          | MEER, meerderheid, meerdere bn 4nv mv v vergf G4119 | DAG zn, 4nv mv v G2250            | DOOR+SLUTEN, vertoeven wa FE vt act 3 mv G1304  | UIT+ZIJN, daar bijw G1563   | DE / HET L_ 1nv ev m G3588 | FESTUS zn, 1nv ev m G5347          | DE / HET L_ 3nv ev m G3588 | KONING zn, 3nv ev m G935            | OPWAARTS+PLAATSEN, voorleggen wa FE vt mid 3 ev G394 |

**ΤΑ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΠΑΥΛΟΝ ΛΕΓΩΝ**  
ta kata ton paulon legōn  
de-dingen overeenkomstig de Paulus zeggende

DE / HET L\_ 4nv mv o G3588

NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596

DE / HET L\_ 4nv ev m G3588

PAULUS zn, 4nv ev m G3972

LEGGEN, zeggen wd HO tt act 1nv ev m G3004

MAN zn, 1nv ev m G435

ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 1nv ev m G5100

ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 ( G1510 )

**ΚΑΤΑΛΕΛΕΙΜΜΕΝΟΣ**  
kataleleimmenos  
nagelaten-zijnde~

NEERWAARTS+ONTBREKEN, nalaten, verlaten wd HV tt mid 1nv ev m G2641

**ΥΠΟ**  
hupo  
onder

ONDER vzt G5259

**ΦΗΛΙΚΟΣ**  
phēlikos  
Felix

FELIX zn, 2nv ev m G5344

**ΔΕΣΜΙΟΣ**  
desmios  
gevangene

GEBONDEN-ig, gevangene zn, 1nv ev m G1198

**ΠΕΡΙ ΟΥ ΓΕΝΟΜΕΝΟΥ ΜΟΥ ΕΙΣ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΑ ΕΝΕΦΑΝΙΣΑΝ ΟΙ**  
peri ou genomenou mou eis ierosolyma enephanisan oi  
aangaande hou van-genomende~ mij eis tot-in Jeruzalem maken-kenbaar hoide

RONDOM, om, aangaaende vzt G4012

WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 2nv ev m G3739

WORDEN wd HO tt mid 2nv ev m G1096

IK, mij vp 1 2nv ev G3450

TOT-IN vzt G1519

JERUZALEM zn 4nv ev v G2414

IN+VERSCHIJNEN-maken, kenbaar-maken wa FE -- act 3 mv G1718

DE / HET L\_ 1nv mv m G3588

**ΑΡΧΙΕΡΕΙΣ**  
archiereis  
hogepriesters

OORSPRONG+GEWIJDe, overste-van-priesters, hogepriester zn, 1nv mv m G749

**ΚΑΙ ΟΙ**  
kai hoi  
en de

EN, ook vgw G2532

**ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΙ**  
presbuteroi  
oudsten

SENIOR-meer, oudste, oudere zn, 1nv mv m vergf G4245

**ΤΩΝ**  
tōn  
van-de

DE / HET L\_ 2nv mv m G3588

**ΙΟΥΔΑΙΩΝ**  
ioudaiōn  
Joden

JUDA-ig, JUDA-er, Jood, Judea bn/zn 2nv mv m G2453

**ΑΙΤΟΥΜΕΝΟΙ**  
aitoumenoi  
'verzoekende~

VERZOEKEN wd HO tt mid 1nv mv m G154

**ΚΑΤ**  
kat  
tegen

NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596

GNT (C) / gnt-t2<sup>1.0</sup> / clis.nl<sup>1.3</sup> / std-1.nl<sup>1.2</sup> / parsing-c.nl<sup>1.4</sup> / strong<sup>1.1</sup>

© 2016 Scripture4all Publishing - www.scripture4all.org

|   |   |   |   |   |   |  |   |   |  |  |
|---|---|---|---|---|---|--|---|---|--|--|
|   | <b>ΑΥΤΟΥ</b><br>autou<br>hem  | <b>ΚΑΤΑΔΙΚΗΝ</b><br>katadikēn<br>schuldigverklaring   |   |   |   |  |   |   |  |  |
| ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 2nv ev m<br>G346             |   | NEERWAARTS+GERECHTIGHEID, schuldigverklaring<br>zn: 4nv ev v<br>[G1349]                       |   |   |   |  |   |   |  |  |
| Hnd<br>25:16  | <b>ΠΡΟΣ</b><br>pros<br>naar-toe   | <b>ΟΥΣ</b><br>hous<br>wie   | <b>ΑΠΕΚΡΙΘΗΝ</b><br>apekrithēn<br>ik-antwoordde         | <b>ΟΤΙ</b><br>hoti<br>dat   | <b>ΟΥΚ</b><br>ouk<br>niet   | <b>ΕΣΤΙΝ</b><br>estin<br>het-is                                  | <b>ΕΘΟΣ</b><br>ethos<br>gebruik   | <b>ΡΩΜΑΙΟΙΣ</b><br>rōmaiois<br>bij-Romeinen |  |  |
| NAARTOE<br>vzt<br>G4314   | WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen<br>vr 4nv mv m<br>G3739                                  | VANAF+OORDELEN, antwoorden<br>wa FE vt pas 1 ev<br>G611                                       | WELK+ENIG, dat<br>vgw<br>G3754                          | NIET<br>bijw ontk abs<br>G3756  | ZIJN<br>wa HO tt act 3 ev<br>G2076 ( G1510 )                              | GEWOONTE, gebruik<br>zn: 1nv ev o<br>G1485                       | ROMEIN<br>bn/zn 3nv mv m<br>G4514   |   |  |  |
|   | <b>ΧΑΡΙΖΕΘΑΙ</b><br>charizesthai<br>als-gunst-te-geven~                                       | <b>ΤΙΝΑ</b><br>tina<br>enig   | <b>ΑΝΘΡΩΠΟΝ</b><br>anthrōpon<br>mens                    | <b>ΠΡΙΝ</b><br>prin<br>voordat  | <b>Η</b><br>ē<br>dan  | <b>Ο</b><br>ho<br>degene   | <b>ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΟΣ</b><br>katēgoroumenos<br>beschuldigd-wordende~                |   |  |  |
| VREUGDE-maken, een-gunst-bewijzen, een-gunst-geven, genade-geven<br>wo HO tt mid<br>G5483 | ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke?<br>vo 4nv ev m<br>G5100 | OPWAARTS+BLIK+WENDER, mens<br>zn: 4nv ev m<br>G444  | VOORDAT<br>bijw<br>G4250                                | OF, dan<br>part<br>G2228  | DE / HET<br>L_ 1nv ev m<br>G3588  | NEERWAARTS+KOPEN, beschuldigen<br>wd HO tt mid 1nv ev m<br>G2723 |   |   |  |  |
|   | <b>ΚΑΤΑ</b><br>kata<br>overeenkomstig   | <b>ΠΡΟΣΩΠΟΝ</b><br>prosōpon<br>gezicht  | <b>ΕΧΟΙ</b><br>echoi<br>moge-hij-hebben                 | <b>ΤΟΥΣ</b><br>tous<br>de   | <b>ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΣ</b><br>katēgorous<br>beschuldigers                          | <b>ΤΟΠΟΝ ΤΕ</b><br>topon te<br>plaats bovendien                  | <b>ΑΠΟΛΟΓΙΑΣ</b><br>apologias<br>van-verdediging                                |   |  |  |
| NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4)<br>vzt<br>G2596                                 | NAARTOE+BLIKKENDE, gezicht, oppervlakte<br>zn: 4nv ev o<br>G4383                              | HEBBEN<br>ww HO tt act 3 ev<br>G2192  | DE / HET<br>L_ 4nv mv m<br>G3588                        | NEERWAARTS+KOPER, beschuldiger<br>zn: 4nv ev m<br>G2725                                       | POSITIE, plaats<br>zn: 4nv ev m<br>G5117                                  | BOVENDIEN<br>part<br>G5037                                       | VANAF+LEG-heid, VANAF-zegging, verdediging<br>wd HO tt mid 1nv ev v<br>G627     |   |  |  |
|   | <b>ΛΑΒΟΙ</b><br>laboi<br>moge-hij-in-ontvangst-nemen  | <b>ΠΕΡΙ</b><br>peri<br>aangaande  | <b>ΤΟΥ</b><br>tou<br>de                                 | <b>ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΣ</b><br>egklēmatos<br>aanklacht  |   |  |   |   |  |  |
| NEMEN+[OPWAARTS], nemen, in-ontvangst-nemen<br>ww HO tt act 3 ev<br>G2983                 | RONDOM, om, aangaande<br>vzt<br>G4012   | DE / HET<br>L_ 2nv ev o<br>G3588  | IN+ROEPEN-resultaat, aanklacht<br>zn: 2nv ev o<br>G1462 |   |   |  |   |   |  |  |
| Hnd<br>25:17  | <b>ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ</b><br>sunelthontōn<br>van-samenkomende  | <b>ΟΥΝ</b><br>oun<br>dan  | <b>ΑΥΤΩΝ</b><br>autōn<br>van-hen                        | <b>ΕΝΘΑΔΕ</b><br>enthade<br>in-deze-plaats  | <b>ΑΝΑΒΟΛΗΝ</b><br>anabolēn<br>uitstel                                    | <b>ΜΗΔΕΜΙΑΝ</b><br>mēdemian<br>geen-enkele                       | <b>ΠΟΙΗΣΑΜΕΝΟΣ</b><br>poiēsamenos<br>makende~                                   |   |  |  |
| SAMEN+KOMEN, samenkomen, meekomen<br>wd HO tt act 2nv mv m<br>G4905                       | DAN<br>vgw<br>G3767   | ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 2nv mv m<br>G846                 | IN+PLAATS+ECHTER, in-deze-plaats<br>bijw<br>G1759       | OPWAARTS+GEWORPEN, uitstel<br>zn: 4nv ev v<br>G311  | TOCH-NIET+ECHTER+EEN, geen-enkele, niemand, niets<br>bn 4nv ev v<br>G3367 | DOEN, maken<br>wd FE -- mid 1nv ev m<br>G4160                    |   |   |  |  |
|   | <b>ΤΗ</b><br>tē<br>in-de  | <b>ΕΞΗΣ</b><br>hexēs<br>volgende  | <b>ΚΑΘΙΣΑΣ</b><br>kathisas<br>zijnde-gaan-zitten        | <b>ΕΠΙ ΤΟΥ</b><br>epi tou<br>op het   | <b>ΒΗΜΑΤΟΣ</b><br>bēmatos<br>podium                                       | <b>ΕΚΕΛΕΥΣΑ</b><br>ekeleusa<br>ik-beveel                         | <b>ΑΧΘΗΝΑΙ</b><br>achthēnai<br>geleid-te-worden                                 | <b>ΤΟΝ</b><br>ton<br>de                     | <b>ΑΝΔΡΑ</b><br>andra<br>man                                   |  |
| DE / HET<br>L_ 3nv ev v<br>G3588  | HEBBENDE, volgende<br>bijw<br>G1836   | NEERWAARTS-maken, gaan-zitten<br>wd FE -- act 1nv ev m<br>G2523                               | OP<br>vzt<br>G1909                                      | DE / HET<br>L_ 2nv ev o<br>G3588  | STAP-resultaat, podium<br>zn: 2nv ev o<br>G968                            | BEVELEN<br>wa FE -- act 1 ev<br>G2753                            | LEIDEN, id. gaan<br>wo FE -- pas<br>G71   | DE / HET<br>L_ 4nv ev m<br>G3588            | MAN<br>zn: 4nv ev m<br>G435                                    |  |
| Hnd<br>25:18  | <b>ΠΕΡΙ</b><br>peri<br>aangaande  | <b>ΟΥ</b><br>hou<br>wie   | <b>ΣΤΑΘΕΝΤΕΣ</b><br>stathentes<br>staande               | <b>ΟΙ</b><br>hoi<br>de  | <b>ΚΑΤΗΓΟΡΟΙ</b><br>katēgoroi<br>beschuldigers                            | <b>ΟΥΔΕΜΙΑΝ</b><br>oudemian<br>geen-enkele                       | <b>ΑΙΤΙΑΝ</b><br>aitian<br>reden  | <b>ΕΦΕΡΟΝ</b><br>epheron<br>zij-brachten    |  |  |
| RONDOM, om, aangaande<br>vzt<br>G4012   | WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen<br>vr 2nv ev m<br>G3739                                  | STAAN<br>wd HO tt pas 1nv mv m<br>G2476   | DE / HET<br>L_ 1nv mv m<br>G3588                        | NEERWAARTS+KOPER, beschuldiger<br>zn: 1nv mv m<br>G2725                                       | NIET+ECHTER+EEN, niets, niemand, geen-enkele<br>bn 4nv ev v<br>G3762      | VERZOEKHEID, reden, verhouding<br>zn: 4nv ev v<br>G156           | BRENGEN, id. verdragen<br>wa FE vt act 3 mv<br>G5342                            |   |  |  |
|   | <b>ΩΝ</b><br>hōn<br>van-welke   | <b>ΕΓΩ</b><br>egō<br>ik   | <b>ΥΠΕΝΟΟΥΝ</b><br>hupenooun<br>vermoedde               | <b>ΠΟΝΗΡΩΝ</b><br>ponērōn<br>boosaardige-dingen   |   |  |   |   |  |  |
| WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen<br>vr 2nv mv o<br>G3739                              | IK, mij<br>vp 1 1nv ev<br>G1473   | ONDER+DENKEN, vermoeden<br>wa FE vt act 1 ev<br>G5282   | ELLEND+GESTROOMD, boosaardig, ongezond<br>vzt<br>G4190  |   |   |  |   |   |  |  |
| Hnd<br>25:19  | <b>ΖΗΤΗΜΑΤΑ</b><br>zētēmata<br>vraagstukken   | <b>ΔΕ</b><br>de<br>echter   | <b>ΤΙΝΑ</b><br>tina<br>enige                            | <b>ΠΕΡΙ</b><br>peri<br>aangaande  | <b>ΤΗΣ</b><br>tēs<br>de   | <b>ΙΔΙΑΣ</b><br>idas<br>eigen                                    | <b>ΔΕΙΣΙΔΑΙΜΟΝΙΑΣ</b><br>deisidaimonias<br>religie                              | <b>ΕΙΧΟΝ</b><br>eichon<br>zij-hadden        |  |  |
| ZOEKEN-resultaat, vraagstuk<br>zn: 4nv mv o<br>G2213                                      | ECHTER<br>vgw<br>G1161  | ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke?<br>vo 4nv mv o<br>G5100 | RONDOM, om, aangaande<br>vzt<br>G4012                   | RONDOM, om, aangaande<br>vzt<br>G4012   | DE / HET<br>L_ 2nv ev v<br>G3588  | EIGEN<br>bn 2nv ev v<br>G2398                                    | BEDUCHT+ONDERWIJZEN-heid, BEDUCHTheid-demonen, religie<br>zn: 2nv ev v<br>G1175 | HEBBEN<br>wa FE vt act 3 mv<br>G2192        |  |  |
|   | <b>ΠΡΟΣ</b><br>pros<br>naar-toe   | <b>ΑΥΤΟΝ</b><br>auton<br>hem  | <b>ΚΑΙ ΠΕΡΙ</b><br>kai peri<br>en aangaande             | <b>ΤΙΝΟΣ</b><br>tinou<br>een-zekere   | <b>ΙΗΣΟΥ</b><br>iēsou<br>Jezus  | <b>ΤΕΘΝΗΚΟΤΟΣ</b><br>tethnēkotos<br>gestorven-zijnde             | <b>ΟΝ</b><br>hon<br>die   |   |  |  |
| NAARTOE<br>vzt<br>G4314   | ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 4nv ev m<br>G846                 | EN, ook<br>vgw<br>G2532   | RONDOM, om, aangaande<br>vzt<br>G4012                   | ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke?<br>vo 2nv ev m<br>G5100 | JEZUS, Jozua<br>zn 2nv ev m<br>G2424                                      | STERVEN, gestorven-zijn<br>wd HV tt act 2nv ev m<br>G2348        | WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen<br>vr 4nv ev m<br>G3739                    |   |  |  |
|   | <b>ΕΦΑΣΚΕΝ Ο</b><br>ephasken ho<br>beweerde de  | <b>ΠΑΥΛΟΣ</b><br>paulos<br>Paulus   | <b>ΖΗΝ</b><br>zēn<br>te-leven                           |   |   |  |   |   |  |  |
| BEWEREN<br>wa FE vt act 3 ev<br>G5335   | DE / HET<br>L_ 1nv ev m<br>G3588  | PAULUS<br>zn: 1nv ev m<br>G3972   | LEVEN<br>wo HO tt act<br>G2198                          |   |   |  |   |   |  |  |
| Hnd<br>25:20  | <b>ΑΠΟΡΟΥΜΕΝΟΣ</b><br>aporoumenos<br>geen-raad-wetende~                                       | <b>ΔΕ</b><br>de<br>echter   | <b>ΕΓΩ</b><br>egō<br>ik                                 | <b>ΤΗΝ</b><br>tēn<br>de   | <b>ΠΕΡΙ</b><br>peri<br>aangaande  | <b>ΤΟΥΤΩΝ</b><br>toutōn<br>van-deze-dingen                       | <b>ΖΗΤΗΣΙΝ</b><br>zētēsīn<br>kwestie  | <b>ΕΙΛΕΓΟΝ</b><br>elegon<br>ik-zei          | <b>ΕΙ</b><br>ei<br>indien                                      | <b>ΒΟΥΛΟΙΤΟ</b><br>bouloito<br>moge-hij-van-plan-zijn~ |
| ON+GAAN, geen-raad-weten<br>wd HO tt mid 1nv ev m<br>G639                                 | ECHTER<br>vgw<br>G1161  | IK, mij<br>vp 1 1nv ev<br>G1473   | DE / HET<br>L_ 4nv ev v<br>G3588                        | RONDOM, om, aangaande<br>vzt<br>G4012   | DE+ZELF, deze, dit<br>va 2nv mv o<br>G5130                                | ZOEKing, kwestie<br>zn: 4nv ev v<br>G2214                        | LEGGEN, zeggen<br>wa FE vt act 1 ev<br>G3004                                    | INDIEN<br>part voorw<br>G1487               | BERADEN, van-plan-zijn, besluten<br>ww HO tt mid 3 ev<br>G1014 |  |

|   |                                    |   |   |  |   |   |
|---|------------------------------------|---|---|--|---|---|
| <b>ΠΟΡΕΥΕΣΘΑΙ</b><br>poreuesthai<br><b>'te-gaan</b> | <b>ΕΙΣ</b><br>eis<br><b>tot-in</b> | <b>ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΑ</b><br>ierosolyma<br><b>Jeruzalem</b> | <b>ΚΑΚΕΙ</b><br>kakei<br><b>en-daar</b>         | <b>ΚΡΙΝΕΣΘΑΙ</b><br>krinesthai<br><b>'geoordeeld-te-worden</b> | <b>ΠΕΡΙ</b><br>peri<br><b>aangaande</b> | <b>ΤΟΥΤΩΝ</b><br>toutōn<br><b>deze-dingen</b> |
| GAAN<br>wo HO tt mid<br>G4198                       | TOT-IN<br>vzt<br>G1519             | JERUZALEM<br>zn 4nv ev v<br>G2414                   | EN-UIT+ZIJN, en-daar, ook-daar<br>bijw<br>G2546 | OORDELEN<br>wo HO tt mid<br>G2919                              | RANDOM, om, aangaande<br>vzt<br>G4012   | DE+ZELF, deze, dit<br>va 2nv mv o<br>G5130    |

|              |                                    |                                  |  |   |  |   |                                    |                                 |                                    |
|--------------|------------------------------------|----------------------------------|--|---|--|---|------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| Hnd<br>25:21 | <b>ΤΟΥ</b><br>tou<br><b>van-de</b> | <b>ΔΕ</b><br>de<br><b>echter</b> | <b>ΠΑΥΛΟΥ</b><br>paulou<br><b>Paulus</b> | <b>ΕΠΙΚΑΛΕΣΑΜΕΝΟΥ</b><br>epikalesamenou<br><b>aanroepende</b>         | <b>ΤΗΡΗΘΗΝΑΙ</b><br>tērēthēnai<br><b>bewaard-te-worden</b> | <b>ΑΥΤΟΝ</b><br>auton<br><b>hem</b>   | <b>ΕΙΣ</b><br>eis<br><b>tot-in</b> | <b>ΤΗΝ</b><br>tēn<br><b>het</b> | <b>ΤΟΥ</b><br>tou<br><b>van-de</b> |
|              | DE / HET<br>L_2nv ev m<br>G3588    | ECHTER<br>vgw<br>G1161           | PAULUS<br>zn, 2nv ev m<br>G3972          | OP+ROEPEN, aanroepen, bijnaam-geven<br>wd FE -- mid 2nv ev m<br>G1941 | BEWAREN<br>wo FE -- pas<br>G5083                           | ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 4nv ev m<br>G846 | TOT-IN<br>vzt<br>G1519             | DE / HET<br>L_4nv ev v<br>G3588 | DE / HET<br>L_2nv ev m<br>G3588    |

|   |   |   |  |   |                                      |  |
|---|---|---|--|---|--------------------------------------|--|
| <b>ΣΕΒΑΣΤΟΥ</b><br>sebastou<br><b>Eerbiedwaardige</b> | <b>ΔΙΑΓΝΩΣΙΝ</b><br>diagnōsin<br><b>onderzoek</b> | <b>ΕΚΕΛΕΥΣΑ</b><br>ekeleusa<br><b>ik-beveel</b> | <b>ΤΗΡΕΙΣΘΑΙ</b><br>tēreisthai<br><b>bewaard-te-worden</b> | <b>ΑΥΤΟΝ</b><br>auton<br><b>hem</b>   | <b>ΕΩΣ</b><br>heōs<br><b>tot</b>     | <b>ΟΥ</b><br>hou<br><b>dat</b>                               |
| VEREERD, eerbiedwaardige<br>bn/zn 2nv ev m<br>G4575   | DOOR+KENNing, onderzoek<br>zn, 4nv ev v<br>G1233  | BEVELEN<br>wa FE -- act 1 ev<br>G2753           | BEWAREN<br>wo HO tt mid<br>G5083                           | ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 4nv ev m<br>G846 | TOT, totdat, terwijl<br>vgw<br>G2193 | WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen<br>vr 2nv ev o<br>G3739 |

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| <b>ΑΝΑΠΕΜΨΩ</b><br>anapempsō<br><b>'ik-zal-op-zenden</b>             | <b>ΑΥΤΟΝ</b><br>auton<br><b>hem</b>   | <b>ΠΡΟΣ</b><br>pros<br><b>naar-toe</b> | <b>ΚΑΙΣΑΡΑ</b><br>kaisara<br><b>keizer</b> |
| OPWAARTS+ZENDEN, opzenden, terug-zenden<br>wa HO tt act 1 ev<br>G375 | ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 4nv ev m<br>G846 | NAARTOE<br>vzt<br>G4314                | KEIZER<br>zn, 4nv ev m<br>G2541            |

|              |   |                                  |  |                                 |   |   |  |   |   |  |
|--------------|---|----------------------------------|--|---------------------------------|---|---|--|---|---|--|
| Hnd<br>25:22 | <b>ΑΓΡΙΠΠΑΣ</b><br>agrippas<br><b>Agrippa</b> | <b>ΔΕ</b><br>de<br><b>echter</b> | <b>ΠΡΟΣ</b><br>pros<br><b>naar-toe</b> | <b>ΤΟΝ</b><br>ton<br><b>de</b>  | <b>ΦΗΣΤΟΝ</b><br>phēston<br><b>Festus</b> | <b>ΕΒΟΥΛΟΜΗΝ</b><br>eboulomēn<br><b>ik-was-van-plan</b>         | <b>ΚΑΙ ΑΥΤΟΣ</b><br>kai autos<br><b>ook zelf</b> | <b>ΤΟΥ</b><br>tou<br><b>de</b>  | <b>ΑΝΘΡΩΠΟΥ</b><br>anthrōpou<br><b>mens</b> |  |
|              | AGRIPPA<br>zn, 1nv ev m<br>G67                | ECHTER<br>vgw<br>G1161           | NAARTOE<br>vzt<br>G4314                | DE / HET<br>L_4nv ev m<br>G3588 | FESTUS<br>zn, 4nv ev m<br>G5347           | BERADEN, van-plan-zijn, besluiten<br>wa FE vt mid 1 ev<br>G1014 | EN, ook<br>vgw<br>G2532                          | ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 1nv ev m<br>G846 | DE / HET<br>L_2nv ev m<br>G3588             | OPWAARTS+BLIK+WENDER, mens<br>zn, 2nv ev m<br>G444 |

|  |  |   |  |   |
|--|--|---|--|---|
| <b>ΑΚΟΥΣΑΙ</b><br>akousai<br><b>te-horen</b> | <b>ΑΥΡΙΟΝ</b><br>aurion<br><b>morgen</b> | <b>ΦΗΣΙΝ</b><br>phēsin<br><b>'hij-zegt-met-nadruk</b> | <b>ΑΚΟΥΧΗ</b><br>akousē<br><b>'jij-zal-horen</b> | <b>ΑΥΤΟΥ</b><br>autou<br><b>hem</b>   |
| HOREN<br>wo FE -- act<br>G191                | MORGEN<br>bijw<br>G839                   | MET-NADRUK-ZEGGEN<br>wa HO tt act 3 ev<br>G5346       | HOREN<br>wa HO tt mid 2 ev<br>G191               | ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 2nv ev m<br>G846 |

|              |                                 |                                 |  |   |                                 |   |   |   |                                   |  |  |   |
|--------------|---------------------------------|---------------------------------|--|---|---------------------------------|---|---|---|-----------------------------------|--|--|---|
| Hnd<br>25:23 | <b>ΤΗ</b><br>tē<br><b>in-de</b> | <b>ΟΥΝ</b><br>oun<br><b>dan</b> | <b>ΕΠΑΥΡΙΟΝ</b><br>epaurion<br><b>de-volgende-morgen</b> | <b>ΕΛΘΟΝΤΟΣ</b><br>elthontos<br><b>'van-komende</b> | <b>ΤΟΥ</b><br>tou<br><b>de</b>  | <b>ΑΓΡΙΠΠΑ</b><br>agrippa<br><b>Agrippa</b> | <b>ΚΑΙ ΤΗΣ</b><br>kai tēs<br><b>en de</b> | <b>ΒΕΡΝΙΚΗΣ</b><br>bernikēs<br><b>Bernice</b> | <b>ΜΕΤΑ</b><br>meta<br><b>met</b> | <b>ΠΟΛΛΗΣ</b><br>pollēs<br><b>veel</b> | <b>ΦΑΝΤΑΣΙΑΣ</b><br>phantasias<br><b>uiterlijk-vertoon</b> |   |
|              | DE / HET<br>L_3nv ev v<br>G3588 | DAN<br>vgw<br>G3767             | OP+MORGEN, de-volgende-morgen<br>bijw<br>G1887           | KOMEN<br>wd HO tt act 2nv ev m<br>G2064             | DE / HET<br>L_2nv ev m<br>G3588 | AGRIPPA<br>zn, 2nv ev m<br>G67              | EN, ook<br>vgw<br>G2532                   | DE / HET<br>L_2nv ev v<br>G3588               | BERNICE<br>zn, 2nv ev v<br>G959   | MET (2), na (4)<br>vzt<br>G3326        | VEEL, talrijk<br>bn 2nv ev v<br>G4183                      | VERSCIJNEN-HEID, uiterlijk-vertoon<br>zn, 2nv ev v<br>G5325 |

|   |   |                              |   |   |                                     |  |   |                                  |                             |                                 |
|---|---|------------------------------|---|---|-------------------------------------|--|---|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| <b>ΚΑΙ ΕΙΣΕΛΘΟΝΤΩΝ</b><br>kai eiselthontōn<br><b>en 'binnen-komende</b> | <b>ΕΙΣ</b><br>eis<br><b>tot-in</b>                          | <b>ΤΟ</b><br>to<br><b>de</b> | <b>ΑΚΡΟΑΤΗΡΙΟΝ</b><br>akroatērion<br><b>audiëntiezaal</b> | <b>ΣΥΝ</b><br>syn<br><b>samen</b>                       | <b>ΤΕ</b><br>te<br><b>bovendien</b> | <b>ΧΙΛΙΑΡΧΟΙΣ</b><br>chiliarchois<br><b>mit-hoofdmannen-over-duizend</b> | <b>ΚΑΙ ΑΝΔΡΑΣΙΝ</b><br>kai andrasin<br><b>en mannen</b>             | <b>ΤΟΙΣ</b><br>tois<br><b>de</b> |                             |                                 |
| EN, ook<br>vgw<br>G2532   | TOT-IN+KOMEN, binnenkomen<br>wd HO tt act 2nv mv m<br>G1525 | TOT-IN<br>vzt<br>G1519       | DE / HET<br>L_4nv ev o<br>G3588                           | LUISTEREN+plaats, audiëntiezaal<br>zn, 4nv ev o<br>G201 | SAMEN<br>vzt<br>G4862               | BOVENDIEN<br>part<br>G5037   | DUIZEND+OORSPRONGER, hoofdman-over-duizend<br>zn, 3nv mv m<br>G5506 | EN, ook<br>vgw<br>G2532          | MAN<br>zn, 3nv mv m<br>G435 | DE / HET<br>L_3nv mv m<br>G3588 |

|   |   |                                    |  |  |   |   |   |                             |  |                                 |
|---|---|------------------------------------|--|--|---|---|---|-----------------------------|--|---------------------------------|
| <b>ΚΑΤ</b><br>kat<br><b>overeenkomstig</b>                | <b>ΕΞΟΧΗΝ</b><br>exochēn<br><b>prominentie</b>    | <b>ΤΗΣ</b><br>tēs<br><b>van-de</b> | <b>ΠΟΛΕΩΣ</b><br>poleōs<br><b>stad</b> | <b>ΚΑΙ ΚΕΛΕΥΣΑΝΤΟΣ</b><br>kai keleusantos<br><b>en van-bevelende</b> | <b>ΤΟΥ</b><br>tou<br><b>de</b>            | <b>ΦΗΣΤΟΥ</b><br>phēstou<br><b>Festus</b> | <b>ΗΧΘΗ</b><br>ēchthē<br><b>werd-geleid</b> | <b>Ο</b><br>ho<br><b>de</b> | <b>ΠΑΥΛΟΣ</b><br>paulos<br><b>Paulus</b> |                                 |
| NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4)<br>vzt<br>G2596 | UIT+HEBBEND, prominentie<br>zn, 4nv ev v<br>G1851 | DE / HET<br>L_2nv ev v<br>G3588    | VEEL, stad<br>zn, 2nv ev v<br>G4172    | EN, ook<br>vgw<br>G2532  | BEVELEN<br>wd FE -- act 2nv ev m<br>G2753 | DE / HET<br>L_2nv ev m<br>G3588           | FESTUS<br>zn, 2nv ev m<br>G5347             | wa FE vt pas 3 ev<br>G71    | DE / HET<br>L_1nv ev m<br>G3588          | PAULUS<br>zn, 1nv ev m<br>G3972 |

|              |  |   |   |   |  |   |                                    |  |  |   |                                  |
|--------------|--|---|---|---|--|---|------------------------------------|--|--|---|----------------------------------|
| Hnd<br>25:24 | <b>ΚΑΙ ΦΗΣΙΝ</b><br>kai phēsin<br><b>en 'zegt-met-nadruk</b> | <b>Ο</b><br>ho<br><b>de</b>                     | <b>ΦΗΣΤΟΣ</b><br>phēstos<br><b>Festus</b> | <b>ΑΓΡΙΠΠΑ</b><br>agrippa<br><b>Agrippa !</b> | <b>ΒΑΣΙΛΕΥ</b><br>basileu<br><b>koning !</b> | <b>ΚΑΙ ΠΑΝΤΕΣ</b><br>kai pantes<br><b>en alle</b> | <b>ΟΙ</b><br>hoi<br><b>degenen</b> | <b>ΣΥΝΠΑΡΟΝΤΕΣ</b><br>sunparontes<br><b>'samen-aanwezig-zijnde</b> | <b>ΗΜΙΝ</b><br>hēmin<br><b>met-ons</b> |   |                                  |
|              | EN, ook<br>vgw<br>G2532                                      | MET-NADRUK-ZEGGEN<br>wa HO tt act 3 ev<br>G5346 | DE / HET<br>L_1nv ev m<br>G3588           | FESTUS<br>zn, 1nv ev m<br>G5347               | AGRIPPA<br>zn, 5nv ev m<br>G67               | KONING<br>zn, 5nv ev m<br>G935                    | EN, ook<br>vgw<br>G2532            | ALLES, elk<br>bn 1nv mv m<br>G3956                                 | DE / HET<br>L_1nv mv m<br>G3588        | SAMEN+NAAST+ZIJN, samen-aanwezig-zijn<br>wd HO tt act 1nv mv m<br>G4840 | WIJ, ons<br>vp 1 3nv mv<br>G2254 |

|  |  |  |   |  |  |                                 |   |                                    |  |
|--|--|--|---|--|--|---------------------------------|---|------------------------------------|--|
| <b>ΑΝΔΡΕΣ</b><br>andres<br><b>mannen !</b> | <b>ΘΕΩΡΕΙΤΕ</b><br>theōreite<br><b>'jullie-aanschouwen</b> | <b>ΤΟΥΤΟΝ</b><br>touton<br><b>deze</b>     | <b>ΠΕΡΙ</b><br>peri<br><b>aangaande</b> | <b>ΟΥ</b><br>hou<br><b>wie</b>                               | <b>ΑΠΑΝ</b><br>hapan<br><b>alle</b>              | <b>ΤΟ</b><br>to<br><b>de</b>    | <b>ΠΛΗΘΟΣ</b><br>plēthos<br><b>menigte</b>            | <b>ΤΩΝ</b><br>tōn<br><b>van-de</b> | <b>ΙΟΥΔΑΙΩΝ</b><br>ioudaïōn<br><b>Joden</b>              |
| MAN<br>zn, 5nv mv m<br>G435                | PLAATSEN+ZIEN, aanschouwen<br>wa HO tt act 2 mv<br>G2334   | DE+ZELF, deze, dit<br>va 4nv ev m<br>G5126 | RANDOM, om, aangaande<br>vzt<br>G4012   | WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen<br>vr 2nv ev m<br>G3739 | GELIJKTIJDIG+ALLES, alles<br>bn 1nv ev o<br>G537 | DE / HET<br>L_1nv ev o<br>G3588 | VULLEN, menigte, hoeveelheid<br>zn, 1nv ev o<br>G4128 | DE / HET<br>L_2nv mv m<br>G3588    | JUDA-ig, JUDA-er, Jood, Judea<br>bn/zn 2nv mv m<br>G2453 |

|   |  |                              |                                     |   |                                |   |   |                                      |  |
|---|--|------------------------------|-------------------------------------|---|--------------------------------|---|---|--------------------------------------|--|
| <b>ΕΝΕΤΥΧΟΝ</b><br>enetuchon<br><b>pleitten</b>             | <b>ΜΟΙ</b><br>moi<br><b>tot-mij in</b> | <b>ΕΝ</b><br>en<br><b>in</b> | <b>ΤΕ</b><br>te<br><b>bovendien</b> | <b>ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΟΙΣ</b><br>ierosolymois<br><b>Jeruzalem</b> | <b>ΚΑΙ</b><br>kai<br><b>en</b> | <b>ΕΝΘΑΔΕ</b><br>enthade<br><b>in-deze-plaats</b> | <b>ΒΟΩΝΤΕΣ</b><br>boōntes<br><b>'om-hulp-roepende</b> | <b>ΜΗ</b><br>mē<br><b>toch-niet</b>  | <b>ΔΕΙΝ</b><br>dein<br><b>'bindend-te-zijn</b> |
| IN+GEBEUREN+OPWAARTS, pleiten<br>wa FE vt act 3 mv<br>G1793 | IK, mij<br>vp 1 3nv ev<br>G3427        | IN<br>vzt<br>G1722           | BOVENDIEN<br>part<br>G5037          | JERUZALEM<br>zn 3nv mv m/v<br>G2414                     | EN, ook<br>vgw<br>G2532        | IN+PLAATS+ECHTER, in-deze-plaats<br>bijw<br>G1759 | OM-HULP-ROEPEN<br>wd HO tt act 1nv mv m<br>G994       | TOCH-NIET<br>part ontk. vwd<br>G3361 | BINDEN, moeten<br>wo HO tt act<br>G1163        |

|   |                                       |  |
|---|---------------------------------------|--|
| <b>ΑΥΤΟΝ</b><br>auton<br><b>hem</b>   | <b>ΖΗΝ</b><br>zēn<br><b>'te-leven</b> | <b>ΜΗΚΕΤΙ</b><br>mēketi<br><b>niet-meer</b>    |
| ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 4nv ev m<br>G846 | LEVEN<br>wo HO tt act<br>G2198        | TOCH-NIET-NIET-NOG, niet-meer<br>bijw<br>G3371 |

|              |                                   |                           |   |   |                                  |  |  |
|--------------|-----------------------------------|---------------------------|---|---|----------------------------------|--|--|
| Hnd<br>25:25 | <b>ΕΓΩ</b><br>egō<br>ik           | <b>ΔΕ</b><br>de<br>echter | <b>ΚΑΤΕΛΑΒΟΜΗΝ</b><br>katelabomēn<br>katelabomēn<br>griep           | <b>ΜΗΔΕΝ</b><br>mēden<br>niets  | <b>ΑΞΙΟΝ</b><br>axion<br>waardig | <b>ΑΥΤΟΝ</b><br>auton<br>hem   | <b>ΘΑΝΑΤΟΥ</b><br>thanatou<br>van-dood       |
|              | IK, mij<br>vp 1 1nv ev o<br>G1473 | ECHTER<br>vgw<br>G1161    | NEERWAARTS+NEMEN+(OP)WAARTS), grijpen<br>wa FE vt mid 1 ev<br>G2638 | TOCH-NIET+ECHTER+EEN, geen-enkele, niemand, niets<br>bn 4nv ev o<br>G3367 | WAARDIG<br>bn 4nv ev o<br>G514   | ZELF, <i>id.</i> hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 4nv ev m<br>G846 | GESTORVENheid, dood<br>zn; 2nv ev m<br>G2288 |

|  |  |                           |  |   |                                  |   |  |   |
|--|--|---------------------------|--|---|----------------------------------|---|--|---|
| <b>ΠΕΠΡΑΧΕΝΑΙ</b><br>peprachenai<br>te-hebben-gehandeld    | <b>ΑΥΤΟΥ</b><br>autou<br>van-zelf  | <b>ΔΕ</b><br>de<br>echter | <b>ΤΟΥΤΟΥ</b><br>toutou<br>van-deze        | <b>ΕΠΙΚΑΛΕΣΑΜΕΝΟΥ ΤΟΝ</b><br>epikalesamenou ton<br>aanroepende        | <b>ΤΟΝ</b><br>ton<br>de          | <b>ΣΕΒΑΚΤΟΝ</b><br>sebaston<br>Eerbiedwaardige      | <b>ΕΚΡΙΝΑ</b><br>ekrina<br>ik-oordeel  | <b>ΠΕΜΠΕΙΝ</b><br>pemphein<br>te-zenden |
| HANDELEN, verrichten, praktiseren<br>wo HV tt act<br>G4238 | ZELF, <i>id.</i> hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 2nv ev m<br>G846 | ECHTER<br>vgw<br>G1161    | DE+ZELF, deze, dit<br>va 2nv ev m<br>G5127 | OP+ROEPEN, aanroepen, bijnaam-geven<br>wd FE -- mid 2nv ev m<br>G1941 | DE / HET<br>L_ 4nv ev m<br>G3588 | VEREERD, eerbiedwaardige<br>bn/zn 4nv ev m<br>G4575 | OORDELEN<br>wa FE -- act 1 ev<br>G2919 | ZENDEN<br>wo HO tt act<br>G3992         |

|              |                                       |  |   |   |  |                                  |   |                                |
|--------------|---------------------------------------|--|---|---|--|----------------------------------|---|--------------------------------|
| Hnd<br>25:26 | <b>ΠΕΡΙ</b><br>peri<br>aangaande      | <b>ΟΥ</b><br>hou<br>wie                                      | <b>ΑΣΦΑΛΕΣ</b><br>asphales<br>zekers                  | <b>ΤΙ</b><br>ti<br>iets   | <b>ΓΡΑΨΑΙ</b><br>grapsai<br>te-schrijven | <b>ΤΩ</b><br>tō<br>aan-de        | <b>ΚΥΡΙΩ</b><br>kuriō<br>heer               | <b>ΟΥΚ</b><br>ouk<br>niet      |
|              | RANDOM, om, aangaande<br>vzt<br>G4012 | WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen<br>vr 2nv ev m<br>G3739 | ON+WANKELEND, zeker, zekerheid<br>bn 4nv ev o<br>G804 | ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke?<br>vo 4nv ev o<br>G5100 | SCHRIJVEN<br>wo FE -- act<br>G1125       | DE / HET<br>L_ 3nv ev m<br>G3588 | BEKRACHTIGER, heer<br>zn; 5nv ev m<br>G2962 | NIET<br>bijw ontk abs<br>G3756 |

|                                      |                                   |   |  |                        |                                |                         |  |                         |                                  |                                       |  |
|--------------------------------------|-----------------------------------|---|--|------------------------|--------------------------------|-------------------------|--|-------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|
| <b>ΕΧΩ</b><br>echō<br>ik-heb         | <b>ΔΙΟ</b><br>dio<br>daarom       | <b>ΠΡΟΗΓΑΓΟΝ</b><br>proēgagon<br>ik-leidde-voor                   | <b>ΑΥΤΟΝ</b><br>auton<br>hem   | <b>ΕΦ</b><br>eph<br>op | <b>ΥΜΩΝ</b><br>humōn<br>jullie | <b>ΚΑΙ</b><br>kai<br>en | <b>ΜΑΛΙΣΤΑ</b><br>malista<br>vooral          | <b>ΕΠΙ</b><br>epi<br>op | <b>ΣΟΥ</b><br>sou<br>jou         | <b>ΒΑΣΙΛΕΥ</b><br>basileu<br>koning ! | <b>ΑΓΡΙΠΠΑ</b><br>agrippa<br>Agrippa ! |
| HEBBEN<br>wa HO tt act 1 ev<br>G2192 | DOOR+WELK, daarom<br>vgw<br>G1352 | VOOR+LEIDEN, voor-leiden, voor-gaan<br>wa FE vt act 1 ev<br>G4254 | ZELF, <i>id.</i> hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 4nv ev m<br>G846 | OP<br>vzt<br>G1909     | JULLIE<br>vp 2 2nv mv<br>G5216 | EN, ook<br>vgw<br>G2532 | EERDER-meest, vooral<br>bijw overtr<br>G3122 | OP<br>vzt<br>G1909      | JIJ, jou<br>vp 2 2nv ev<br>G4675 | KONING<br>zn; 5nv ev m<br>G935        | AGRIPPA<br>zn; 5nv ev m<br>G67         |

|                                     |                                  |   |   |   |   |  |
|-------------------------------------|----------------------------------|---|---|---|---|--|
| <b>ΟΠΩΣ</b><br>hopōs<br>zo-dat      | <b>ΤΗΣ</b><br>tēs<br>van-het     | <b>ΑΝΑΚΡΙΣΕΩΣ</b><br>anakriseōs<br>vragend-onderzoek              | <b>ΓΕΝΟΜΕΝΗΣ</b><br>genomenēs<br>wordende | <b>ΣΧΩ</b><br>schō<br>dat-ik-zou-hebben | <b>ΤΙ</b><br>ti<br>iets   | <b>ΓΡΑΨΩ</b><br>grapsō<br>ik-zal-schrijven |
| WELK+?+ALS, zo-dat<br>bijw<br>G3704 | DE / HET<br>L_ 2nv ev v<br>G3588 | OPWAARTS+OORDELing, het-vragend-onderzoek<br>zn; 2nv ev v<br>G351 | WORDEN<br>wd HO tt mid 2nv ev v<br>G1096  | HEBBEN<br>ww' HO tt act 1 ev<br>G2192   | ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke?<br>vo 4nv ev o<br>G5100 | SCHRIJVEN<br>wa HO tt act 1 ev<br>G1125    |

|              |   |                                      |                                 |   |  |   |  |                                     |                                  |
|--------------|---|--------------------------------------|---------------------------------|---|--|---|--|-------------------------------------|----------------------------------|
| Hnd<br>25:27 | <b>ΑΛΟΓΟΝ</b><br>alogon<br>onlogisch                          | <b>ΓΑΡ</b><br>gar<br>want            | <b>ΜΟΙ</b><br>moi<br>mij        | <b>ΔΟΚΕΙ</b><br>dokei<br>het-dunkt  | <b>ΠΕΜΠΟΝΤΑ</b><br>pemponta<br>zendinge  | <b>ΔΕΣΜΙΟΝ</b><br>desmion<br>gevangene          | <b>ΜΗ</b><br>mē<br>toch-niet               | <b>ΚΑΙ ΤΑΣ</b><br>kai tas<br>ook de |                                  |
|              | ON+LEGGEND, on-logisch, niet-rationeel<br>bn 1nv ev o<br>G249 | ZEKER+DERHALVE, want<br>vgw<br>G1063 | IK, mij<br>vp 1 3nv ev<br>G3427 | TOESCHIJNEN, menen, schijnen, dunken, in-aanzien-zijn<br>wa HO tt act 3 ev<br>G1380 | ZENDEN<br>wd HO tt act 4nv ev m<br>G3992 | GEBONDEN-ig, gevangene<br>zn; 4nv ev m<br>G1198 | TOCH-NIET<br>part ontk <i>vwd</i><br>G3361 | EN, ook<br>vgw<br>G2532             | DE / HET<br>L_ 4nv mv v<br>G3588 |

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <b>ΚΑΤ</b><br>kat<br>tegen                                | <b>ΑΥΤΟΥ</b><br>autou<br>hem   | <b>ΑΙΤΙΑΣ</b><br>aitias<br>redenen                     | <b>ΣΗΜΑΝΑΙ</b><br>sēmanai<br>aan-te-duiden  |
| NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4)<br>vzt<br>G2596 | ZELF, <i>id.</i> hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit<br>vp 2nv ev m<br>G846 | VERZOEKheid, reden, verhouding<br>zn; 4nv mv v<br>G156 | TEKENEN, aanduiden<br>wo FE -- act<br>G4591 |